

LOS MARCHANDOS INTENTAN LLEGAR A LA TIERRA

Un globo de tipo totalmente desconocido cayó al suelo en Ottawa

OTTAWA, 4. — En los alrededores de la capital cayó esta mañana un extraño globo pintado de una gran diversidad de colores. Dentro de él venían extraños artefactos para medir altura, velocidad del viento, dirección, etc. En una pequeña caja se han encontrado unas sustancias que al parecer son alimentos, y un par de guantes.

Descartada la posibilidad de que sea un globo cautivo, los técnicos han opinado que puede ser un globo salido de la atmósfera de Marte y que así ha llegado a la Tierra.

## EL CAUDILLO CELEBRA SU ONOMASTICA

## FRANCO HIZO ENTREGA DE UNA BANDERA A LAS FUERZAS DE SU CASA MILITAR

### Toda España felicita al Jefe del Estado

MADRID, 4. — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen, y de su hijo, don Juan, se trasladó al Palacio de Oriente para celebrar la onomástica del Caudillo. En el acto, asistió a diversos actos de carácter militar, en los que se celebró la entrega de una bandera a las tropas de la Casa Militar del Caudillo. El acto se celebró en el Palacio de Oriente, en el que se celebró la entrega de una bandera a las tropas de la Casa Militar del Caudillo. El acto se celebró en el Palacio de Oriente, en el que se celebró la entrega de una bandera a las tropas de la Casa Militar del Caudillo.

## EL ESTADO, SEGURO DE SI MISMO

## SE DICTAN LAS NORMAS PARA LA CELEBRACION DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES

### LA TERCERA PARTE DE LOS CONCEJALES SERAN DESIGNADOS POR LOS CABEZAS DE FAMILIA

### Importante disposición del Bolefin Oficial del Estado

MADRID, 4. — El "Boletín Oficial del Estado" publica un Decreto de la Presidencia del Gobierno, por el que se dan normas para la formación del censo de vecinos cabezas de familia que ha de servir para la elección de concejales. La Ley de Bases del Régimen Local de 17 de julio de 1945 autoriza al Gobierno, en la segunda de sus disposiciones finales, para dictar las normas precisas a fin de ejecutar las bases octava, novena y treinta y ocho, con independencia del texto articulado de la Ley: se refieren dichas bases a la designación de los concejales y diputados provinciales que han de integrar las futuras corporaciones locales, conforme a la nueva Ley.

## EL ALMIRANTE HALSEY FELICITACIONES AL CAUDILLO, DESDE BARCELONA

Barcelona, 4. — Con motivo de celebrar al Caudillo su fiesta onomástica, las autoridades y numerosos particulares de Barcelona y su provincia, han enviado al Palacio de Oriente telegramas de felicitación. (Cifra.)

## PROHIBIDO FELICITAR A FRANCO

MADRID, 4. — Con motivo de la fiesta onomástica de S. E. el Jefe del Estado, han desfilado por el Palacio de Oriente numerosas personas para firmar en los pliegos colocados al efecto. Durante toda la mañana ha sido incesante el desfile de los madrileños que han querido a testimoniar su felicitación y su adhesión al Caudillo. A la una de la tarde se habían formado dos colas en las puertas del Palacio para firmar en los dos libros colocados.

## LA «DIVISION DE HIERRO» BRITANICA, SALE PARA EGIPTO

Cuartel General del Ejército británico del Rhin, 4. — Se anuncia oficialmente que la IV división de infantería, llamada "División de Hierro", que estuvo una vez a las órdenes del mariscal Montgomery, ha recibido orden de embarcar para Egipto. (Efe.)

## NUESTRO ALCALDE VA A MADRID

Ha marchado a Madrid el alcalde de la ciudad, don Carlos Quintana, con una representación del Ayuntamiento, al objeto de resolver en los distintos Departamentos Oficiales y otros Organismos, asuntos pendientes relacionados con nuestra capital. Le deseamos un feliz viaje y el éxito más completo de sus gestiones en beneficio de Burgos.

## FRANCO EN LA EXPOSICION DE ARTES Y OFICIOS

S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y del ministro de Educación Nacional, con otras autoridades y personalidades visitan la Exposición Nacional de las Escuelas de Artes y Oficios de España.

## SIN ACUSADO NI DEFENSORES SEGURO EL PROCESO LAVAL

### ¿POR QUE SE QUIERE APAGAR MI VOZ ANTES DEL UNO DE OCTUBRE?

### El ex-Presidente del Consejo Francés y sus abogados acusan de «chantage» al Tribunal

Tres de los jurados del proceso votaron por Petain para trabajar en Alemania y a la actitud de Laval al preferir el hundimiento de la flota francesa en Tolón a su utilización por los aliados. El juicio se inició, poco después del mediodía, con una violenta escena entre el presidente del Tribunal, M. Gibeaux, y Laval. Tras una discusión agitada, el presidente impuso silencio a Laval diciéndole: —Basta. Usted hablará cuando yo le pregunte. El fiscal se levantó entonces para protestar contra unas palabras pronunciadas por el procesado y que calificó de insulto. Laval había dicho que se mezclaba la ley con la política en su proceso.

Al oír la protesta del fiscal, Laval se levantó a su vez vivamente: —Podéis condenarme, pero no tenéis derecho a insultarme. Soy francés y amo a mi patria. El presidente del Tribunal trató de decir algo, pero su voz fue apagada por las risas y gritos que salieron de la galería del público. En medio del escándalo, un gendarme se acercó a Laval y le dijo unas palabras al oído. Laval se dirigió a la sala y declaró: —Lo siento. Ruego al Tribunal que acepte mis excusas.

### LOS ABOGADOS ACUSAN DE «CHANTAGE» AL TRIBUNAL

Un nuevo incidente se produjo cuando el presidente del Tribunal anunció que los abogados de Laval, Albert Naud y Jacques Barruduc, se negaban a hacerse cargo de la defensa en vista de que no se les ha dado tiempo suficiente para prepararla. Mongibeaux, uno de los abogados, se dirigió a la sala y declaró: —El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

Añade que Laval es incontestablemente responsable de intrigas y amenazas para impedir el traslado del presidente de la República, del Gobierno y de las Cámaras a África del Norte en junio de 1940, para constituir un régimen que representara a Francia ante Europa y ante las Naciones Unidas. También acusa a Laval de haber logrado la entrega del poder al mariscal Petain, valiéndose de engaños y amenazas al Parlamento. Por otra parte, se refiere al discurso, ya citado durante el proceso de Petain, en el cual dijo que confiaba en la victoria de Alemania, y alude a la Conferencia de Montoire, en octubre de 1940, que sentó las bases de la colaboración de Vichy con el Reich. Otros de los cargos hacen referencia al reclutamiento de obreros franceses

dedicada principalmente a la lectura de la requisitoria, extenso documento en el que el fiscal, Andre Mornel, el mismo que intervino en el juicio de Petain, acusa a Laval de complot contra la seguridad del Estado.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

Añade que Laval es incontestablemente responsable de intrigas y amenazas para impedir el traslado del presidente de la República, del Gobierno y de las Cámaras a África del Norte en junio de 1940, para constituir un régimen que representara a Francia ante Europa y ante las Naciones Unidas. También acusa a Laval de haber logrado la entrega del poder al mariscal Petain, valiéndose de engaños y amenazas al Parlamento. Por otra parte, se refiere al discurso, ya citado durante el proceso de Petain, en el cual dijo que confiaba en la victoria de Alemania, y alude a la Conferencia de Montoire, en octubre de 1940, que sentó las bases de la colaboración de Vichy con el Reich. Otros de los cargos hacen referencia al reclutamiento de obreros franceses

dedicada principalmente a la lectura de la requisitoria, extenso documento en el que el fiscal, Andre Mornel, el mismo que intervino en el juicio de Petain, acusa a Laval de complot contra la seguridad del Estado.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

Añade que Laval es incontestablemente responsable de intrigas y amenazas para impedir el traslado del presidente de la República, del Gobierno y de las Cámaras a África del Norte en junio de 1940, para constituir un régimen que representara a Francia ante Europa y ante las Naciones Unidas. También acusa a Laval de haber logrado la entrega del poder al mariscal Petain, valiéndose de engaños y amenazas al Parlamento. Por otra parte, se refiere al discurso, ya citado durante el proceso de Petain, en el cual dijo que confiaba en la victoria de Alemania, y alude a la Conferencia de Montoire, en octubre de 1940, que sentó las bases de la colaboración de Vichy con el Reich. Otros de los cargos hacen referencia al reclutamiento de obreros franceses

dedicada principalmente a la lectura de la requisitoria, extenso documento en el que el fiscal, Andre Mornel, el mismo que intervino en el juicio de Petain, acusa a Laval de complot contra la seguridad del Estado.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

Añade que Laval es incontestablemente responsable de intrigas y amenazas para impedir el traslado del presidente de la República, del Gobierno y de las Cámaras a África del Norte en junio de 1940, para constituir un régimen que representara a Francia ante Europa y ante las Naciones Unidas. También acusa a Laval de haber logrado la entrega del poder al mariscal Petain, valiéndose de engaños y amenazas al Parlamento. Por otra parte, se refiere al discurso, ya citado durante el proceso de Petain, en el cual dijo que confiaba en la victoria de Alemania, y alude a la Conferencia de Montoire, en octubre de 1940, que sentó las bases de la colaboración de Vichy con el Reich. Otros de los cargos hacen referencia al reclutamiento de obreros franceses

dedicada principalmente a la lectura de la requisitoria, extenso documento en el que el fiscal, Andre Mornel, el mismo que intervino en el juicio de Petain, acusa a Laval de complot contra la seguridad del Estado.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

Añade que Laval es incontestablemente responsable de intrigas y amenazas para impedir el traslado del presidente de la República, del Gobierno y de las Cámaras a África del Norte en junio de 1940, para constituir un régimen que representara a Francia ante Europa y ante las Naciones Unidas. También acusa a Laval de haber logrado la entrega del poder al mariscal Petain, valiéndose de engaños y amenazas al Parlamento. Por otra parte, se refiere al discurso, ya citado durante el proceso de Petain, en el cual dijo que confiaba en la victoria de Alemania, y alude a la Conferencia de Montoire, en octubre de 1940, que sentó las bases de la colaboración de Vichy con el Reich. Otros de los cargos hacen referencia al reclutamiento de obreros franceses

dedicada principalmente a la lectura de la requisitoria, extenso documento en el que el fiscal, Andre Mornel, el mismo que intervino en el juicio de Petain, acusa a Laval de complot contra la seguridad del Estado.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

## LOS JAVANESES SE APODERAN DE IMPORTANTES CIUDADES

## EL NACIONALISMO INDONESICO DESPLAZA A LOS JAPONESES POR LA FUERZA

### Los chinos combaten encarnizadamente a los aliados en Kunming

BATAVIA, 4. — Los nacionalistas indonesicos, partidarios del gobierno de Soekarno, han desalojado a los japoneses y tomado la dirección de dos importantes ciudades de Java —Bandoeng y Surabaya— se anuncia oficialmente. —Efe.

### LOS CHINOS COMBATEN CONTRA LOS ALIADOS EN KUNMING

CHUNGKING, 4. — Un funcionario de la censura norteamericana telefona desde Kunming, ciudad en la que se hallan acuarteladas las fuerzas aliadas de guarnición por las tropas del general chino Lung - Yun, que hoy se registró algún tiroteo y que los carros blindados del gobierno central patrullan por las calles, habiéndose proclamado por el general Tu-Li-Min, jefe del quinto ejército de Chungking, el estado de guerra en la región. Cinco aviones de enlace, añade la información, han dejado caer abastecimientos para los sitiados. —Efe.

### BAJAS ALIADAS EN LA CARRETERA DE CHUNGKING

RANGUN, 4. — Como consecuencia de "disturbios y escaramuzas locales", las tropas aliadas de guarnición en Chungking, en la carretera birmana a Chungking, han sufrido varias bajas ayer.

### SERAN REFORZADAS LAS FUERZAS NAVALES FRANCESAS EN INDONESIA

PARIS, 4. — En breve serán reforzadas las fuerzas navales francesas en Indonesia.

### EUROPA VIVE EN CUEVAS

La destrucción de Europa por la guerra ha obligado a los habitantes de muchas grandes capitales arrasadas a vivir en cuevas y sótanos. Actualmente hay una verdadera movilidad general para construir nuevas viviendas donde alojar a los millones de sin-casa.

### GOBIERNO CIVIL MUY INTERESANTE PARA LOS LABRADORES DE LA PROVINCIA

Los Gobiernos de Colombia y Perú ofrecen tierras de labranza a los agricultores burgaleses

### DENTRO DE POCOS DIAS SE VOLVERA A TENDER EL CABLE ENTRE ESPAÑA Y TANGER, DESTRUIDO EN LA GUERRA

TANGER, 4. — España va a mejorar considerablemente las comunicaciones telegráficas de Tanger con la península. Dentro de pocos días será puesto en servicio el cable español Tanger-Tarif, roto durante la guerra, que ha sido arreglado ya por los servicios cablesos españoles. La comunicación quedará así en precisión. Con la inauguración del cable arreglado vendrán a la estación de Telegrafos de Tanger varios oficiales del Cuerpo peninsular, para asegurar las mejores condiciones del servicio. —Cifra.

### EUROPA VIVE EN CUEVAS

La destrucción de Europa por la guerra ha obligado a los habitantes de muchas grandes capitales arrasadas a vivir en cuevas y sótanos. Actualmente hay una verdadera movilidad general para construir nuevas viviendas donde alojar a los millones de sin-casa.

### GOBIERNO CIVIL MUY INTERESANTE PARA LOS LABRADORES DE LA PROVINCIA

Los Gobiernos de Colombia y Perú ofrecen tierras de labranza a los agricultores burgaleses

### DENTRO DE POCOS DIAS SE VOLVERA A TENDER EL CABLE ENTRE ESPAÑA Y TANGER, DESTRUIDO EN LA GUERRA

TANGER, 4. — España va a mejorar considerablemente las comunicaciones telegráficas de Tanger con la península. Dentro de pocos días será puesto en servicio el cable español Tanger-Tarif, roto durante la guerra, que ha sido arreglado ya por los servicios cablesos españoles. La comunicación quedará así en precisión. Con la inauguración del cable arreglado vendrán a la estación de Telegrafos de Tanger varios oficiales del Cuerpo peninsular, para asegurar las mejores condiciones del servicio. —Cifra.

### GOBIERNO CIVIL MUY INTERESANTE PARA LOS LABRADORES DE LA PROVINCIA

Los Gobiernos de Colombia y Perú ofrecen tierras de labranza a los agricultores burgaleses

### DENTRO DE POCOS DIAS SE VOLVERA A TENDER EL CABLE ENTRE ESPAÑA Y TANGER, DESTRUIDO EN LA GUERRA

TANGER, 4. — España va a mejorar considerablemente las comunicaciones telegráficas de Tanger con la península. Dentro de pocos días será puesto en servicio el cable español Tanger-Tarif, roto durante la guerra, que ha sido arreglado ya por los servicios cablesos españoles. La comunicación quedará así en precisión. Con la inauguración del cable arreglado vendrán a la estación de Telegrafos de Tanger varios oficiales del Cuerpo peninsular, para asegurar las mejores condiciones del servicio. —Cifra.

### GOBIERNO CIVIL MUY INTERESANTE PARA LOS LABRADORES DE LA PROVINCIA

Los Gobiernos de Colombia y Perú ofrecen tierras de labranza a los agricultores burgaleses

### DENTRO DE POCOS DIAS SE VOLVERA A TENDER EL CABLE ENTRE ESPAÑA Y TANGER, DESTRUIDO EN LA GUERRA

TANGER, 4. — España va a mejorar considerablemente las comunicaciones telegráficas de Tanger con la península. Dentro de pocos días será puesto en servicio el cable español Tanger-Tarif, roto durante la guerra, que ha sido arreglado ya por los servicios cablesos españoles. La comunicación quedará así en precisión. Con la inauguración del cable arreglado vendrán a la estación de Telegrafos de Tanger varios oficiales del Cuerpo peninsular, para asegurar las mejores condiciones del servicio. —Cifra.

### GOBIERNO CIVIL MUY INTERESANTE PARA LOS LABRADORES DE LA PROVINCIA

Los Gobiernos de Colombia y Perú ofrecen tierras de labranza a los agricultores burgaleses

### DENTRO DE POCOS DIAS SE VOLVERA A TENDER EL CABLE ENTRE ESPAÑA Y TANGER, DESTRUIDO EN LA GUERRA

TANGER, 4. — España va a mejorar considerablemente las comunicaciones telegráficas de Tanger con la península. Dentro de pocos días será puesto en servicio el cable español Tanger-Tarif, roto durante la guerra, que ha sido arreglado ya por los servicios cablesos españoles. La comunicación quedará así en precisión. Con la inauguración del cable arreglado vendrán a la estación de Telegrafos de Tanger varios oficiales del Cuerpo peninsular, para asegurar las mejores condiciones del servicio. —Cifra.

### GOBIERNO CIVIL MUY INTERESANTE PARA LOS LABRADORES DE LA PROVINCIA

Los Gobiernos de Colombia y Perú ofrecen tierras de labranza a los agricultores burgaleses

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

El informe fiscal pone de relieve las actividades de Laval antes de la guerra y cita su participación en la crisis de Abisinia y su odio contra los Parlamentos de Francia e Inglaterra.

ESPOLION A OSCURAS

Verdaderamente, la electricidad es una sorpresa permanente suspendida sobre las cabezas de los hombres de nuestro tiempo...

CENTROS OFICIALES

GOBIERNO MILITAR

ORDEN DE LA PLAZA DEL DIA 4 DE OCTUBRE DE 1945. Artículo 1.º—Para conocimiento de los interesados, se hace público que el día 15 del actual queda terminado el plazo de admisión de instancias para oposiciones de Cabos Músicos...

JEFATURA PROVINCIAL

DESPECHO. El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Manuel Yllera, despachó en la Casa del Cordón, en el día de ayer, con las siguientes autorizaciones: Secretario de Abastecimientos y Transportes; comisario jefe de Policía; delegado provincial de Sindicatos; jefe del Servicio provincial de Ganadería...

DIPUTACION PROVINCIAL

El Sr. Presidente de esta Corporación ha dirigido al Sr. Jefe de la Casa Civil de su Excmo. Sr. Jefe del Estado, el telegrama siguiente: "Ruego se digna transmitir a S. E. el Generalísimo la felicitación respetuosa y entusiasta de la provincia de Burgos, que le reitera incondicional adhesión con motivo de su nombramiento, deseándole incontables años de vida al frente de destinos de una España que aspira a salvar y sobre-elegir del providencial aguijón, Señalado Presidente Diputación, — Puentes Gareaña."

AUDIENCIA TERRITORIAL

SEÑALAMIENTOS PARA HOY. SALA DE LO CIVIL. — Pleito procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santo Domingo de la Calzada, seguido entre Don Carlos Pozo con D. César Pérez, sobre reclamación de cantidad. AUDIENCIA PROVINCIAL. Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Briviesca seguido contra Eulogio Hernaez Sáez por el delito de lesiones. Juicio oral procedente del Juzgado de Aranda de Duero, contra Victoriano Marazo Villota y María Esterich Gimeno, este responsable civil subsidiario, por delito de lesiones, figurando como amenazador particular la Sociedad Anónima "Unión Levantina".

DELEGACION DE HACIENDA

NOTA DEL SEÑALAMIENTO DE LIBRAMIENTOS DEL DIA 4 DE OCTUBRE DE 1945. Habiendo Gobierno Civil Secretario Junta Provincial Fomento Pecuario, Antonio Ballo Remon José Luis Ortiz Barahona, Emiliano Corral, Dionisio González Sáinz.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

FAMILIAS NUMEROSAS. Abierto desde el día primero del corriente el período para renovación de los Títulos de beneficiarios de Familias numerosas, para el próximo año de 1946, esta Delegación Provincial, para conocimiento de los interesados, ha acordado publicar las siguientes Normas: Primera.— Los expedientes impresos de renovación son de dos clases: una denominada "R" para las familias que no hayan tenido alteración en sus miembros, y otra denominada "R. V.", para aquellas que hayan sufrido alteración o variación. Segunda.— Con el fin de evitar devoluciones que perjudican la marcha del servicio y a los propios beneficiarios, es de advertir que, cuando uno de los hijos "incluidos" en el Título, haya cumplido los 21 años y se pida para él la prórroga de estudios, se entiende como baja y, por tanto, necesita el modelo "R. V.", debiendo ser excluido de las fotografías del grupo familiar y unir al expediente los documentos especificados en el segundo párrafo del artículo quinto del vigente Reglamento. En caso contrario, cuando se pida prórroga de los beneficiarios de enseñanza por primera vez, para un hijo "no incluido en el Título", éste no supone alteración alguna y, consecuentemente, el modelo a emplear será el "R". Tercera.— A los acogidos a la Beneficiencia Municipal, se les advierte que los únicos certificados admisibles son los que expresan el número de orden de las listas o tarjeta, no valiendo los simples certificados de pobreza. Lo que se hace saber a los interesados, ya que el plazo de admisión de expedientes de renovación, terminará el día 31 de diciembre del año actual.

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

PLAZA VACANTE. Existiendo vacante en esta C. N. S. una plaza de auxiliar mecanógrafo con la remuneración de 5.000 pesetas anuales, se pone en conocimiento de los afiliados al Partido que pueda interesarles que el plazo de admisión de instancias termina el día 10 del actual, pudiendo informarse de los demás detalles en el Departamento de Personal de la Secretaría Provincial.

CLINICA "San Antonino"

Director: Dr. E. Renedo. Médico por oposición de la Beneficiencia Municipal y de la Facultad de Medicina de Madrid. VIAS URINARIAS-PROSTATA APARATO DIGESTIVO. San Pedro Cardaña, 24. Teléfono 2405.

ARTURO GIL

Aparato Respiratorio y Corazón RAYOS X. Generalísimo Franco, 13 (antes, Isla). Teléfono, 2310.

Luis Pérez Fadón

APARATO DIGESTIVO. Rayos X.— Análisis Clínicos. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 MARTINEZ DEL CAMPO, 1, 1.º. Teléfono 2379.

GESTIONES PARA QUE SE CONCEDA AL SR. FERNANDEZ VILLA LA MEDALLA DEL TRABAJO

Resumen de la sesión de ayer de la Comisión Municipal Permanente

Sesión extraordinaria celebrada en la tarde de hoy. Bajo la presidencia del señor Alcalde y con la asistencia de los señores Tenientes de Alcalde, componentes de la Comisión Permanente, se abrió la sesión, aprobándose el acta de la celebrada el día de ayer. Se elevaron al Excmo. Ayuntamiento Pleno, la mayoría de los dictámenes por las distintas Comisiones, adoptándose en los restantes los siguientes acuerdos: Librar a favor de don Antonio Sandoval la cantidad de 10.000 pesetas, por los trabajos que está llevando a cabo para la formación del nuevo anillamiento de este término municipal. Desestimar la petición formulada por la comadrona de la Beneficiencia, doña Francisca Serrano Fernández, sobre que se le abone el importe de las cuotas del impuesto de utilidades de sus haberes que ha satisfecho hasta que se le ha concedido la exención por ser beneficiario de familia numerosa, ya que la solicitante nunca ha disfrutado del Ayuntamiento de esta mejora. Conceder al arquitecto municipal de Obras Públicas, D. Valentín Janco Calderín la exención voluntaria en el cargo por tiempo no menor de un año y no mayor de diez. Y no habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión.

INTERVENCIÓN DEL SEÑOR ROJAS

El señor Rojas, con la venia de la presidencia, hace uso de la palabra comunicando que va a dar a conocer a los señores Concejales una gestión que se está organizando y que es del mayor agrado para quien tiene el gusto de comunicarla. Por todos los Colegios Provinciales de Secretarios, Interventores, Delegados de la Administración Local de España, se están elevando peticiones a la Delegación de la Medalla del Mérito al Trabajo para nuestro querido secretario y presidente del Colegio Nacional de Secretarios, D. Juan José Fernández-Villa, y D. Juan José Fernández-Villa y Dorbe. Esto no es un secreto, puesto que aquí, en el Ayuntamiento, se ha informado la petición y nosotros no podemos quedarnos de brazos cruzados cuando se trata de una causa tan nuestra como es la del señor Fernández-Villa. Ahora bien, nuestra hidalgía, nuestra manera de proceder y nuestra modestia se ha reflejado en el sentido de no querer pedir una cosa para una persona que tenemos en casa, sino que sean los de fuera quienes, reconociendo los méritos, nos otorguen el premio. Este no es un secreto, puesto que aquí, en el Ayuntamiento, se ha informado la petición y nosotros no podemos quedarnos de brazos cruzados cuando se trata de una causa tan nuestra como es la del señor Fernández-Villa. Ahora bien, nuestra hidalgía, nuestra manera de proceder y nuestra modestia se ha reflejado en el sentido de no querer pedir una cosa para una persona que tenemos en casa, sino que sean los de fuera quienes, reconociendo los méritos, nos otorguen el premio. Este no es un secreto, puesto que aquí, en el Ayuntamiento, se ha informado la petición y nosotros no podemos quedarnos de brazos cruzados cuando se trata de una causa tan nuestra como es la del señor Fernández-Villa.

ELOQUIO DEL SEÑOR FERNANDEZ-VILLA

"Al poco tiempo de su ingreso en el Cuerpo fué nombrado, por Excmo. Sr. Ministro de Fomento, en el cargo de Jefe de Buró de Estudios, cargo que desempeñó eficazmente e intensos servicios sin interrupción hasta el día de hoy, siendo tan sólo y creciente el prestigio logrado por él en el desempeño de este cargo. El señor Fernández-Villa, que cuenta con la gratitud y el cariño de todos los burgaleses y con el respeto y adhesión de cuantas Corporaciones se han sucedido en el Municipio Cabeza de Castilla, a tal extremo que figura entre los más dignos, destacados y positivos valores del Cuerpo de Secretarios de Administración Local. La labor que ha desarrollado en dicho Ayuntamiento el señor Fernández-Villa, es fecunda en todos los órdenes; nunca le faltó el cumplimiento inteligente y celoso de su deber, sino que la consagró a velar por los intereses locales, superando día tras día y realizando tareas al margen de toda obligación para elevar el nivel de la vida urbana a cimas ciertamente envidiables; ha contribuido en forma notoria al engrandecimiento de la ciudad a través de sus adelantos, habiendo dictado los más variados Reglamentos de servicios urbanos de orientaciones atinadas en todos los problemas municipales, de Ordenanzas múltiples, de proyectos de mejoras y de un completo, moderno y definitivo Plan General de Ensanche y Reforma Interior, etc. Ha brindado con todo ello las mayores aportaciones al avance y transformación que en estos últimos años existe, con modesto orgullo, la historia Caput Castellae."

TAMBIEN SE PIDE OTRA MEDALLA

También da cuenta el señor Alcalde que asimismo y por el Ayuntamiento, ha sido solicitada la Medalla del Mérito al Trabajo para el Jefe de Ronda de los Archivos Municipales, don Trinidad Ochoa, modelo de cumplimiento que lleva al servicio de la Corporación más de 40 años de servicios y sería para el Ayuntamiento burgalés una satisfacción que se le concediera esta Medalla, pues según un galardón más para este empleado que trabaja con todo afán y entusiasmo en el engrandecimiento y prosperidad de Burgos. Y no habiendo más asuntos de que tratar y dadas las voces de España Una, Grande, Libre, Arriba España, se levantó la sesión.

Radio Castilla

GUIA DEL RADIOYENTE

SOBREMESA. A las 13.45, Astronomía-Santor. "España Cañí" (pasadoble) de Marquina. "La orgía dorada". Guerrero. A las 13.55, "El tango en Broadway". Le Pera. 14.05, Información. "Sol de Haway". de Arrieta. "La tonta zagalda". Arrieta. A las 14.35, "Sinfonía del nuevo mundo". en mi menor, de Dvorak. A las 14.30, Conexión con Radio Nacional. A las 15, cierre. NOCHE. A las 22.00, Música de baile. A las 22.15, Conexión con Radio Nacional. "La vi llorando". Del Diezro. A las 22.30, "El carretero", de Ochoa. A las 23.00, Información. "El asombro de Damasco". de Luna. "Gordoba", de Albéniz. "El señor Joaquín", (abertura), de Caballero. A las 23.50, "Romeo y Julieta" (obertura-fantasia), de Tschakovsky. A las 23.45, Fragmentos de ópera. A las 24.00, cierre. COMENTARIO MUSICAL. Tchaikowsky, apesar de su nacionalidad, no pertenece en rigor al ciclo artístico ruso, mismo más bien el francés, teniendo por tanto las características y defectos de éste. Discipulo de Stihel, Rubinstein y Zarembo, se forma musicalmente en la escuela europea, acentuándose esto a medida que avanza en su carrera, ya que asimila las corrientes italiana y suiza de su tiempo. Su producción musical bien a las claras su originalidad, pues en lugar de inspirarse como Rimsky, Borodin o Balakirev en temas populares rusos (leyenda del príncipe Igor, Peguska, etc.), busca temas literarios, netamente occidentales, así como "La tempestad", probablemente inspirada en Shakespeare, "Francesca de Rimini", "Romeo y Julieta", etcétera. Sus composiciones destacan por una instrumentación más brillante que original, perpetuándose en la historia de la música, aunque no creen escuela, así sus Seheros, variaciones para violín, etcétera. Sus obras más celebradas son, sin duda, la "Marcha de la coronación", Marcha de los estudiantes de Dershow y "Píguo dame". "Romeo y Julieta" responde al corte clásico de las obras occidentales, aunque compuesta en sus primeros tiempos, siendo profesor del conservatorio de San Petersburgo.

VIDA RELIGIOSA

HORARIO DE LAS MISAS DIAS LABORABLES

Siete y media.—Iglesia del Carmen. Siete y media.—Iglesia del Carmen, Mored y las Claras. Siete y media.—Catedral, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, La Merced, El Carmen y Iglesia de Venarables. Ocho.—Catedral, San Cosme y San Damián, San Lesmes, San Lorenzo, San Gil, Santa Agueda, La Merced, El Carmen, Las Escuelas, Iglesia de Venarables, Las Claras. Ocho y media.—Catedral, Santa Agueda, San Gil, San Lesmes, San Cosme y San Damián, San Lorenzo, Las Escuelas e Iglesia de Venarables. Nueve.—Catedral, San Lesmes, Santa Agueda, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, La Merced, El Carmen, Las Escuelas, Iglesia de Venarables. Diez.—Catedral, San Cosme y San Damián, San Lorenzo, El Carmen, La Merced, Las Escuelas, Iglesia de Venarables. Diez y media.—Catedral, San Cosme y San Damián, San Lorenzo, San Lesmes, San Cosme y San Damián, San Pedro, Santa Agueda (la parroquia), Merced, El Carmen, Las Escuelas, Iglesia de Venarables. Once.—Catedral, San Cosme y San Damián. Doce.—Catedral, San Cosme y San Damián, San Lorenzo, San Lesmes, San Gil, La Merced, El Carmen, Las Escuelas e Iglesia de Venarables. Cuatro y media.—San Lorenzo (adornación nocturna). Siete y media.—El Carmen, La Merced, Las Claras. Siete y media.—Catedral, San Cosme y San Damián, San Lorenzo, San Gil, El Carmen, La Merced, Iglesia y Venarables, Lorenzo, San Gil, San Lesmes, Santa Agueda, La Merced, El Carmen, Las Escuelas, Iglesia de Venarables. Ocho.—Catedral, San Gil, San Lorenzo, San Lesmes, San Cosme y San Damián. Doce.—Catedral, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, San Lesmes, San Gil, La Merced, El Carmen, Las Escuelas e Iglesia de Venarables. Diez y media.—San Lorenzo (adornación nocturna). Siete y media.—El Carmen, La Merced, Las Claras. Siete y media.—Catedral, San Cosme y San Damián, San Lorenzo, San Gil, El Carmen, La Merced, Iglesia y Venarables, Lorenzo, San Gil, San Lesmes, Santa Agueda, La Merced, El Carmen, Las Escuelas, Iglesia de Venarables. Ocho.—Catedral, San Gil, San Lorenzo, San Lesmes, San Cosme y San Damián. Doce.—Catedral, San Lorenzo, San Cosme y San Damián, San Lesmes, San Gil, La Merced, El Carmen, Las Escuelas e Iglesia de Venarables.

CULTOS RELIGIOSOS IGLESIA DE SAN LORENZO REAL

Solemne Novena en honor de Santísima Virgen del Pilar. Comenzará el 4 al 12 de octubre. Todos los días, a las ocho y media de la mañana, misa de novena general. Por la tarde, a las siete y media, Exposición, novena, Rosario y Novena. Celebración de la Sagrada Catedral D. Rufino Moradillo. Coadjutor de Parroquia de San Lorenzo del Burgo, don Juan José Fernández-Villa. No a la Santísima Virgen.

ENSEÑANZA INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA

Las clases del curso académico 1945-46, empezarán el lunes próximo, día 8, a las 8.45 de la mañana, de conformidad con la distribución que consta en el cuadro horario, que está de manifiesto en el tablón de edictos del Centro. Como en años anteriores, los alumnos asistirán por la mañana de 8.45 a 1.15, y los alumnos, por la tarde, de 3 a 7.30. Misa del Espíritu Santo. Se celebrará este acto religioso, el indicado día 8, a las once y media en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, principiándose con este motivo las clases de cuarta hora de la mañana de dicho día, dándose completas las de la tarde. El Claustro de Profesores que asistirá a la misa, espera ha de verse acompañado en ella, por todos los alumnos y alumnas del Instituto.

Arquitectos, Contratistas pidan presupuestos para CRISTALES DE OBRAS

Hoyes Vitoria, 19 - Tel. 2529. Si en su casa se tiene emplee siempre esta marca. Mercurio. Marca Registrada.

QUIERE VD. COLOCARSE?

en una Oficina o en un Banco? Acuda usted a las clases de excelente e inigualada preparación que da D. Luis Gaspar y Cereceda en su acreditada ACADEMIA COMERCIAL

ACADEMIA COMERCIAL

Sanz Pastor, 18, primero. Junto a las promesas de presente y para el futuro, le ofrecemos lo que vale mucho más: la garantía de los innumerables alumnos que pasaron por nuestras clases y hoy ocupan los puestos más destacados de la industria y del comercio; los cargos de más porvenir en los Bancos. Medítelo bien. Su formación comercial, o la de sus hijos, no pueden confiarse sino a quienes le ofrecen plenas garantías y un historial ejemplar. «ESCUELA TÉCNICA DE ESTUDIOS SECUNDARIOS ESPECIALES» E. T. E. S. E.

COMERCIO

DON EMILIO DE VELASCO RODRIGO: Director: Matemáticas — Cálculo — Algebra Financiera. DON JOSE KUTZ: Interventor del Banco de España: Contabilidad General y de Presupuestos. DON ELPIDIO MORAL: Interventor de Hacienda: Administración Económica y Contabilidad Pública. DON MIGUEL ORENSE: Comandante Farmacéutico Diplomado: Física y Química — Ciencias Naturales — Mercancías y Ensayos. DON ISIBRO DIEZ PESA: Intérprete de Primera: Inglés y Francés. DON JUAN BARCO GALLEGO: Jefe de Negociado de Correos: Alemán. Ingenieros Industriales — Aparejadores — Peritos Industriales. DON MANUEL MARTIN GONZALEZ DON SANTIAGO COLAVIDAS ALFONSO MARIA OREJON HERRANDO Ingenieros Industriales. BACHILLERATO Y REVALIDA. Muy pronto comunicaremos la relación de profesores para el Bachillerato (organización especial para la Revalida que, por fin, se verá en Burgos de manera diferente a la conocida. Nuestros alumnos perderán el miedo al Examen de E. T. E. S. E.-Avellanos, 3, 1.º Izqda.-Tel. 2452.

CUPONPRO-CIEGOS

El número premiado con 25 pesetas correspondiente al sorteo del día de ayer, es el N.º 696. Premios con 250 pesetas, los números terminados en 96.

TRANSPORTISTAS

Solicitar el libro de Hojas de ruta, obligatorio por la Orden Ministerial de 8 de junio, en Gestoría administrativa "Sanz" Plaza Prim, 18. — Teléfono 2231. — BURGOS

CONSULTORIO MEDICO

F. URRACA OCULISTA. DEL HOSPITAL DE BARRANTES Y DELA CRUZ ROJA LAÍN CALVO, 18. Teléfono 1311. FRANCISCO CANELLA OCULISTA. Duplicado por oposición Calatravas, 1. De 12-2 y 4-6. JESUS DE GRADO ORTOPEDICO. HERNIADOS. Para la contención de las hernias, usad aparatos GRADO. Se construye toda clase de aparatos ortopédicos a medida o según prescripción facultativa. Plaza de Prim, 24, pral. dcha. S. ARIAS Cirugía y Vías Urinarias Vitoria, 9, piso 2.º. Tel. 2218. Consulta: de 12 a 2 y de 3 a 5. Clínica "San Antonino" Director: Dr. E. Renedo. Médico por oposición de la Beneficiencia Municipal y de la Facultad de Medicina de Madrid. VIAS URINARIAS-PROSTATA APARATO DIGESTIVO. San Pedro Cardaña, 24. Teléfono 2405. ARTURO GIL Aparato Respiratorio y Corazón RAYOS X. Generalísimo Franco, 13 (antes, Isla). Teléfono, 2310. Luis Pérez Fadón APARATO DIGESTIVO. Rayos X.— Análisis Clínicos. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 MARTINEZ DEL CAMPO, 1, 1.º. Teléfono 2379. CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

F. URRACA OCULISTA

DEL HOSPITAL DE BARRANTES Y DELA CRUZ ROJA LAÍN CALVO, 18. Teléfono 1311.

P. LOPEZ DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO

Jefe del Servicio de PULMON y CORAZON de la CRUZ ROJA RAYOS X. Consulta de 11 a 5. Pueblo, 2. — Teléfono 2331.

V. OJEDA CARCEDO APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION

Análisis clínicos, Rayos X, Metabolimétrica. Consulta: de 10 a 2 y de 3 a 5. Vitoria, 19, 1.º.—Teléfono 1607.

Ricardo Cueva

SANJA, NARIZ Y OIDOS. Consulta de 10 a 2 y de 4 a 7. Vitoria, 23, 1.º, dcha. Tel. 1721.

Luis de la Cuesta

Director Sanatorio Antituberculoso Provincial. Pulmón y corazón.—Rayos X. Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6. Santander, 3, 4.º. T. 1735-1988.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

FRANCISCO CANELLA OCULISTA

Duplicado por oposición Calatravas, 1. De 12-2 y 4-6.

JESUS DE GRADO ORTOPEDICO

HERNIADOS. Para la contención de las hernias, usad aparatos GRADO. Se construye toda clase de aparatos ortopédicos a medida o según prescripción facultativa. Plaza de Prim, 24, pral. dcha.

S. ARIAS

Cirugía y Vías Urinarias Vitoria, 9, piso 2.º. Tel. 2218. Consulta: de 12 a 2 y de 3 a 5.

CLINICA "San Antonino"

Director: Dr. E. Renedo. Médico por oposición de la Beneficiencia Municipal y de la Facultad de Medicina de Madrid. VIAS URINARIAS-PROSTATA APARATO DIGESTIVO. San Pedro Cardaña, 24. Teléfono 2405.

ARTURO GIL

Aparato Respiratorio y Corazón RAYOS X. Generalísimo Franco, 13 (antes, Isla). Teléfono, 2310.

Luis Pérez Fadón

APARATO DIGESTIVO. Rayos X.— Análisis Clínicos. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 MARTINEZ DEL CAMPO, 1, 1.º. Teléfono 2379.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO

MEDICO ODONTOLOGO. Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7. Santander, 22 y 24.—Tel. 2432.

Jose M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO. Consulta de 10 a 4. Madrid, 10, 1.º. Teléf. 2591.

CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO



# MINUTA HOGAR

## MINUTA



### NO SIEMPRE ES MAYO

La abuela.—Setenta y cinco años. El nieto, veintitrés. Mañana de mayo, borracha del sol. Por el balcón, abierto, entra la melodía de un vals, desmenuzando—muy bien, melódica—por el cilindro de un piano de manubrio. Sobre la mesa, un ramo de rosas y celindas aroma intensamente. La abuela hace crochet. El nieto lee un periódico.

El nieto.—(De repente, muy animado). ¡Alegrate, abuela! La abuela.—No estoy triste, hijo.

El nieto.—Pero ¡alégrate más!

La abuela.—Sepamos por qué antes. No me gusta alegrarme a crédito.

El nieto.—Mujer desconfiada!

La abuela.—Prudente... ¿de qué se trata?

El nieto.—Dice el periódico que el doctor Voronoff ha encontrado ya el modo de aplicar su descubrimiento a las mujeres.

La abuela.—Lo cual quiere decir?

El nieto.—Que las señoras de edad podrán, a voluntad, rejuvenecerse, lo mismo que los hombres... ¿No le seduce la idea?

La abuela.—Me es indiferente. Con lo que pienso aplicar el costoso procedimiento.

El nieto.—Puede que no sea tan caro...

La abuela.—Aunque fuera de balde.

El nieto.—(Con asombro sincero). ¿Es posible? ¿De verdad, abuela, no querías rejuvenecer?

La abuela.—(Sonriendo). Sabiendo lo que da de sí la vida? ¡Muchísimas gracias!

El nieto.—No digas eso abuela. Tu has debido ser muy feliz.

La abuela.—Péls... Como todo el mundo.

El nieto.—(Con admiración). ¡Muy bonita!

La abuela.—(Satisfecha). Un poco más que algunas, es verdad...

El nieto.—Debes haber vuelto loca a hombres sin cuento!

La abuela.—Hijo, el que se vuelve loco—todos los grandes artistas lo dicen—es porque tenía poco que perder. No me enorgullecí de mis conquistas.

El nieto.—Vamos... ¿quién bien te debes haber divertido en tus tiempos?

La abuela.—¿Por qué me habrán jurado amor unos cuantos quitados, que me eran absolutamente indiferentes? ¿Quién sabe si en el coro de adoradores no estubo jamás el único con quien me hubiese gustado cantar el dúo?

El nieto.—¿De casarse?

La abuela.—En mis tiempos, una mujer no se casaba con quien quería, sino con quien podía. El lujo de elegir esposo solo pueden pagárselo las mujeres modernas.

El nieto.—(Inocentemente). ¿Por qué?

La abuela.—Porque se saben ganar la vida. Has venido al mundo en buena hora, niño. Cuando te cases, podrás estar seguro de que tu mujer es tu amante.

El nieto.—¿Qué cosas dices?

La abuela.—Las que pienso, hijo!

El nieto.—¿Abuela!

La abuela.—¿Qué?

El nieto.—Me gustaría casarme con una mujer como tú... que tuviese veinte años.

La abuela.—Hijo, a los veinte años de seguro que era yo tan tonta como la rubia que ahora te trae vuelto el juicio. La vida enseña.

El nieto.—Y sabiendo lo que ahora sabes, ¿no te gustaría rejuvenecer?

La abuela.—Precisamente por que lo sé, hijo de mi alma! El hechizo todopoderoso del vivir consiste en que la vida es un renovado misterio. A medida que avanzamos en el camino de la existencia, va reconvirtiéndose el espíritu y cambiando de forma. Así, nos consolamos de la ilusión que se desvaneció con la que está formándose en el horizonte. No nos paramos a morir de dolor en el desierto, porque nos anima la nueva esperanza. Pero, ¿qué esperanza podemos sostenernos en la senda de los recuerdos, cuando supiésemos de antemano la nada de la ilusión prometida? No creo que ese señor doctor encuentre mucha a Faustas... Si, al devolver la juventud, anula la memoria, tal vez... Pero recordando... ¡Imposible! Con el cansancio del pasado ¿cómo se puede lanzar a tomar de nuevo la carga? ¡Hijo, la vida pasa. Abre tu corazón, el paso de los años es helado, o para hablar a la moderna, anestesia... La proximidad evidente del fin despunta las espigas de los dulces. Puesto que todo ha de terminar pronto! ¿No me habías de volver a hundir pañales en el corazón... Además, ¿qué haría yo en la vida otra vez, renovada de querey, si todo lo que amo ha desvanecido? No, no... Emprendido un camino, siempre volver atrás será tormento... Lleguemos hasta el fin. Todos los huesos piden descanso en el lecho multido de la última posada...

El nieto.—¿Cualquiera diría que desas la muerte!

La abuela.—La espero con

serenidad y sin impaciencia... Cierta que todas las mañanas al despertar digo: "Que no sea hoy!". Es el instinto, que también se despierta fortalecido por el descanso nocturno. Pero casi todas las noches, al tendirme en la cama, suspiro: "¡Si no despertara!". ¡Causa mucho un día cuando han pasado tantos!

El nieto.—Pero precisamente, el rejuvenecimiento quitaría el cansancio. Tendría también ganas de vivir al dormirme como al despertarte.

La abuela.—(Sonriendo). Y volvería a hacer las mismas tonterías sin la disciplina de la experiencia... Sufiría, habría de sufrir, llamaría a la muerte para mí o para otros, desesperadamente, me hundiría en la negra desolación, me regocijaría desordenadamente por vanas apariencias y, al dar con el sudario del fantasma, querría desgarrarme el pecho con las manos para ahogar en un dolor brutal el intolerable escorzo del desengaño... ¡No, no, hijo! ¡Pa!, silencio, quietud, reposo, al fin, irrevocable!

El nieto.—Abuela, no creo en lo negro de tus desengaños. Hablas en broma, como de costumbre. Te burlas de mí. No hay más que ver la sonrisa que acompañas tus letanías de escépticos...

La abuela.—(Sin dejar de sonreír). ¡Mi sonrisa!... Quieres saber lo que significa el sonreír placido con que los viejos sanos contemplan y comentan los conflictos, las ilusiones, las decepciones, las palpitaciones, en suma, de la juventud? Pues quiere decir sencillamente: ¡Gracias a Dios que ya me veo libre de toda posibilidad de desequilibrio angustiante y atormentante! ¡Gracias a Dios que pasó para mí la tormenta! ¡Gracias a Dios que, al fin, he entrado con mi barca en el remanso y que ya estoy tocando la otra orilla!

G. M. S.



Original vestido de entretiempo, con bolsos formados por tres volantes. El corte de las mangas se prolonga por la espalda, figurando esclavina. Las mangas, anchas; se sujetan a la muñeca por un puño estrecho.

### DE LA MODA QUE PASA Y DE LA QUE VIENE

Para los que no viven en España, el verano ha sido este año un artículo de "super lujo". No en todas las latitudes, han sido tan afortunados como nosotros (como el que haya veraneado, claro está) que hemos podido, con absoluta tranquilidad, trasladarnos al campo o a la playa, según nuestro gusto o nuestras necesidades.

En Francia, las playas y su Costa Azul, que fueron, no hace mucho, punto de reunión de la gran sociedad de todos los continentes, esta temporada han estado semidesiertas. De la capital, el desplazamiento ha sido sumamente escaso, por no decir nulo, y de otros lugares tampoco han venido veraneantes. Y las paradas se han conformado, en la actual situación, casi pasadas de compañía, con el pasar por los Campos Elíseos o el Bosque de Boulogne. Mas si no han podido veranear por lo menos no han dejado de lucir atuendos veraniegos y los trajes de "alcama" han hecho furor en la capital francesa. Esta influencia rústica para el vestido femenino ha tenido de alta costura, en las casas de alta costura, que han prestado a tan original y sencilla tendencia una extraordinaria atención y por ello las faldas fruncidas en telas policromadas y juveniles, los holeros cortos, los corseletes muy ceñidos en la cintura con un "lacage" han tenido un éxito insospechado.

Nada tiene, por tanto, de extraño que las más afamadas firmas de la alta costura, entre ellas que figuran Paton, Nina, Ricci, Lanvin, Balenciaga, Lecomte y otras, hayan dedicado preferente atención a esta modalidad y preparado colecciones tan originales como sugestivas, en las que las faldas de cretona estampada, las blusas-short, de colores unidos y suaves, han tenido lugar preferente.

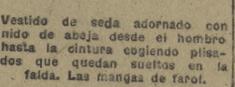
Y con estas novedades rústicas ha cerrado su temporada veraniega la alta modistería, encontrándonos en este momento en plena vacación. ¿Cuánto durará? Por lo menos hasta mediados de octubre. Para entonces—un entonces muy próximo—se entrará de lleno en período de actividad para lanzar la "nueva línea" que nos reservará grandes sorpresas ni experimentará extraordinarias variaciones. Podemos anticipar que las chiquetas de los sastres, tanto de los clásicos como de los de gran fantasía, serán largas, tendrán vuelo y el bordado en ellas estará a la orden del día. En los abrigos, los vuelos, con talles más bien

ajustados y otros modelos de gran amplitud serán originales en extremo. Esta es la primera visión que ofrecemos a nuestras lectoras, para la próxima temporada.

Las plumas húmedas se suelen pudrir con demasiada rapidez para que sea posible enviarlas a un establecimiento central destinado a su preparación. Fue preciso buscar un medio que permitiera enviar a un coste razonable las plumas húmedas y frecuentemente cubiertas de sangre, de los peladeros a los establecimientos de preparación. Finalmente se descubrió que sumergiendo las plumas en una solución de sal y ácido clorhídrico se conservaban durante varias semanas. Ese procedimiento, que no estropea las barbas, permite que lleguen a los establecimientos de preparación en las debidas condiciones.

Una vez secas y limpias las plumas, pasan a un molino de martillo, en el cual son serradas las barbas del cañón y cortadas en trozos. Estos se adhieren unos a otros mediante los millones de ganchos microscópicos, formando una masa elástica y mullida. Las barbas son separadas de la trama mediante una corriente de aire que las empuja hacia la parte superior de una alta torre. Allí son recogidas y medidas en sacos. Los cañones, más pesados, quedan en el fondo, y en la actualidad son desechados.

Los trozos de barbas son bien mezclados en una máquina de cardar con una fibra que sirva de trabazón antes de ser transformados en hilaza. Aunque son de sí mismos demasiado cortos para formar una fibra suficientemente fuerte, una vez mezclados con lana, algodón o rayón, los trozos producen un tejido excelente, de buenas condicio-



Vestido de seda adornado con nido de abaja desde el hombro hasta la cintura cogiendo plisados que quedan sujetos en la falda. Las mangas de farol.

### Cosas que conviene saber

Al maquillarse, para que las cejas no resulten pálidas, en comparación con las mejillas, pueden colorearse ligeramente en la prominencia situada delante del conducto auditivo y en el lóbulo.

Las bajitas no deben escoger carteras voluminosas.

Los vinos tintos deben servirse a la temperatura del ambiente. Conviene dejarlos unas horas en el comedor antes de servirlos, para que adquieran su misma temperatura.

El whisky es una de las pocas bebidas que pueden servirse indistintamente antes o después de las comidas.

La boca reclama cuidados sumos, por la salud y por el aspecto ante los demás.

Poniendo por las noches un poco de aceite de ricino a las pestañas con ayuda de un cepillo, pronto adquieren un vigor y un brillo notables.

Cocer las patatas con cáscaras y pelarlas después representa al año una apreciable economía.

Las cortinas más bonitas y alegres son las de color marfil y la "beige" rosado.

La bendición es lo mejor para

### ELEGANTES VESTIDOS DE PLUMA DE GALLINA PARA EL FUTURO

### LA POSTGUERRA OBLIGARÁ A LAS MUJERES A VESTIR DE EXTRAÑAS FORMAS

### Legaremos a cubrirnos con "piel de ave" sin tardar mucho

En estos últimos meses se han ideado en los Estados Unidos dos métodos para utilizar las plumas de ave en la fabricación de tejidos. Esos dos sistemas pueden dar lugar a la creación de nuevas clases de tejidos elaborados a base de los millones de plumas de ave que en la actualidad se tiran a la basura o se usan como abono. Uno de ellos utiliza las barbas de la pluma, y el otro, solamente el cañón. Las finas barbas sirven para elaborar preciosas telas. Superpuestas de la parte superior del cañón, se mezclan con una pequeña cantidad de lana, algodón o rayón, y se transforman en hilaza.

Las plumas de ave, que contienen una substancia proteínica, son estudiadas actualmente como una materia prima posible, de la que pueden extraerse fibras sintéticas. En ese caso carecen de valor las barbas, que han de separarse. Anualmente se matan cerca de cuarenta y cinco millones de kilogramos de plumas arrancadas de las aves que se consumen, especialmente gallinas, pavos y patos. No tiene, pues, nada de particular, que los hombres de ciencia del Departamento de Agricultura norteamericano procuren hallar la manera de conservar y utilizar esa ingente cantidad de lo que se ha desperdiciado hasta ahora por resultar leídas desagradables a la vista, muy duras y para usos especiales.

Las plumas húmedas se suelen pudrir con demasiada rapidez para que sea posible enviarlas a un establecimiento central destinado a su preparación. Fue preciso buscar un medio que permitiera enviar a un coste razonable las plumas húmedas y frecuentemente cubiertas de sangre, de los peladeros a los establecimientos de preparación. Finalmente se descubrió que sumergiendo las plumas en una solución de sal y ácido clorhídrico se conservaban durante varias semanas. Ese procedimiento, que no estropea las barbas, permite que lleguen a los establecimientos de preparación en las debidas condiciones.

Una vez secas y limpias las plumas, pasan a un molino de martillo, en el cual son serradas las barbas del cañón y cortadas en trozos. Estos se adhieren unos a otros mediante los millones de ganchos microscópicos, formando una masa elástica y mullida. Las barbas son separadas de la trama mediante una corriente de aire que las empuja hacia la parte superior de una alta torre. Allí son recogidas y medidas en sacos. Los cañones, más pesados, quedan en el fondo, y en la actualidad son desechados.

Los trozos de barbas son bien mezclados en una máquina de cardar con una fibra que sirva de trabazón antes de ser transformados en hilaza. Aunque son de sí mismos demasiado cortos para formar una fibra suficientemente fuerte, una vez mezclados con lana, algodón o rayón, los trozos producen un tejido excelente, de buenas condicio-

### Consultorio grafológico

IMPERTINENTE.—Cabañero: veo que no está usted en la "luna". Pero nosotros, que no nos las damos de listos, pero que tampoco nos chupamos el dedo, le decimos: no pretenda tomarnos el pelo. Y menos engañarnos con "camelos"; que eso está muy visto.

Creo que para examen grafológico ya vale.

J. RAMAGA.—Un poco de vanidad. Moderado. Sensibilidad. Inquietudes. Afabilidad. Espíritu deductivo. Gustos estéticos. Fatigado. Acusa cierta nostalgia. Mucha confianza en sí mismo. Habilidad manual.

Muy honrado con sus elogios. Gracias.

PO-PI.—Moderación. Sensibilidad. Equilibrio mental. Facilidad de expresión. Gustos estéticos. Inconstancia. Habilidad manual.

Muy agradecido a sus buenos deseos.

EL CARACTER DESCONOCIDO.—Genio variable. Quizá alguna depresión. Deseos de ocultar su verdadera personalidad. Confusión. Sensibilidad. Un poquito de orgullo. No tiene un gran sentido del ahorro.

PORTAGANOLA.—Equilibrio mental. Moderado. Recuerdo en sus actos. Cultura. Gustos estéticos. Su letra no me dice nada de impaciencia. Casi me inclino a creer que es usted una persona bastante tranquila, reposada. Descartado en muchas ocasiones.

Puede cambiarse de letra. Pero lo importante son los rasgos.

PIRULI.—Un poco de orgullo. Economía, sencillez. Lige-

### ALMEJAS A LA CASERA.

Se toman almejas grandes y frescas de limpias en agua fresca se cuecen y se abren, se hace una fritura de ajos, perejil y cebolletas con mantequilla, se echan después las almejas, se deja que se enfrien un poco, se echa agua en proporción, se les añade un polvo de pimienta y sal, se deja que hiervan un rato y se sirven.

### EMPANADAS DE PATATAS.

Se cuecen algunas patatas, se pelan, se machacan y se amasan con un poco de leche, un huevo batido y harina suficiente para que la mezcla se trabaje con facilidad. Se trabaja bien la masa con el rodillo y luego se cortan rajas ovaladas que se enrollan poniendo encima un poco de carne cocida picada y sazonada con un poco de jamón, cebolla cocida y tomillo todo picado, se aplasta un poco cada empanada y se hace a fuego lento.

### FILETE DE CEBIDO A LA BOLONESA.

Quítale casi todo el tocino que recubre al filete; arrollado sobre sí poniéndole entre medio algunos ramitos de salvia; atado con un hilo y ponido a remojo en vinagre con clavillos y la corteza de un limón durante un par de días.

Poned el filete luego en una cazuela con la mitad del vinagre que estuvo a remojo y una taza de agua, una o dos cebollas partidas, sal y pimienta, y dejadlo cocer durante dos o tres horas.

### FLAN.—Se deslien en una cazuela sesenta gramos de harina con un huevo entero y seis yemas, doscientos gramos de azúcar en polvo y una cucharada de agua de azahar, medio litro de leche y corteza de limón rallada. Todo ello, bien unido, se pone a cocer en el baño María dentro del molde y cuando esté cocido, echadlo por encima de azúcar y dejadlo enfriar y cuajar, dejándolo caer sobre el plato al sacarlo del molde. Para darle color, antes de meter en el molde los huevos y la leche, se quema un poco de azúcar con agua y puesto dentro del molde cuando se enfria se hace lo antedicho.

### CARNE DE MEMBRILLO.—

La única fruta de las últimas que se han indicado, que casi siempre se confita en forma de pasta, es el membrillo, para lo cual, aunque se siguen las mismas operaciones que en las otras, únicamente se diferencia en que después de hervidos, en vez de meterlos en el almíbar enteros o a pedazos, se machacan y se pasa por tamiz la pasta que resulta, metiendo ésta en el almíbar y sacándola cuando está a punto de caramelo.

### MERMELADAS Y JALEAS.—

Para hacer esta clase de dulces sigan los mismos procedimientos que para la carne de membrillo. Las frutas que suelen prepararse de este modo son las manzanas, peras, melocotones y albaricoques.

### DOCTORA CLEMEN C.



Traje negro de crepón, de corte muy elegante, con fruncido en cuerpo y falda. Las mangas y el cuerpo son de una sola pieza, de corte japonés.

### CONSEJOS DE BELLEZA



Un par de veces al mes puede hacerse una mascarilla para el rostro con una clara de huevo batida que se aplica con un pincel fino. Se deja secar y luego se quita con una loción asfringente. Esto aprieta los poros y rejuvenece los tejidos.

Todas las noches se dedicarán dos minutos al cuidado de las pestañas, aplicando sobre ellas con el dedo meñique un poco de aceite ricino.

PARA EL RESTO DEL CUERPO.—Deben adoptarse unos cuantos movimientos de gimnasia que se harán con constancia. Es preferible hacer dos o tres de ellos todos los días y practicar de vez en cuando una hora entera de cultura física. Hay que tener en cuenta que el respirar profundamente delante de una ventana abierta calma los nervios.

Después del baño es conveniente tomar una ducha tibia o casi fría.

Para conservar los pies en buen estado es excelente llevar en casa zapatos sin tacón y mejor aún sandalias que dejen el pie en completa libertad. Andar de puntillas es un buen ejercicio. Los baños de pies con agua muy caliente y sal son recomendables y calmantes, pero no conviene abusar de ellos y, en todo caso es aconsejable la consulta al médico.

Una vez al día, sobre todo si no se practican deportes, debe darse un paseo a una marcha rápida, llevando zapatos de tacón bajo.

Como puede apreciarse, estas recetas son sencillas y fáciles de ejecutar. Poniéndolas en práctica, la mujer se conservará bella y sana.

DOCTORA CLEMEN C.

Gracias a todo. GRAPHOS

GRAFOLOGIA

5-10-1945

CUPON CONSULTA



Vestido negro con escote cuadrado y falda fruncida.

### La mujer que trabaja en el hogar

Nos referimos hoy a las mujeres que no trabajan fuera de sus casas, pero en cambio atienden a todos los quehaceres del hogar. Y decir que no trabajan es todo un absurdo, pues entre las tareas de una casa, limpiar, barrer, fregar, arreglar las habitaciones, cocinar, ir al mercado, lavar, planchar, etc., su tarea es realmente muy superior a la de las que salen de sus casas para ganarse el sustento.

Son estas mujeres que "no trabajan" las que están más agobiadas por el exceso de labor, cosa que los hombres parecen no tomar en cuenta, y su tarea es tanto más excesiva cuanto que no cuentan con descansos periódicos, dominicales ni festivos, ni están sujetas al dulce horario de ocho horas, sino que empezando a trabajar desde que se levantan no paran hasta la hora de acostarse.

Menos mal todavía mientras no tienen criaturas pequeñas que cuidar y atender, pues el trabajo entonces se duplica. En todo hogar la mujer es la verdadera víctima de miles de pequeñas obligaciones que la sacrifican sin descanso. Y aun así, todo esto sería pasable si no vieran las preocupaciones ya de orden económico, ya de índole sentimental, disgustos de familia, etc., a hacer más áspera y difícil su existencia. No es de extrañar entonces que haya tan elevadísimo número de señoras débiles y enfermizas, porque preocupadas por todos sus deberes, olvidan casi siempre el cuidado de sí mismas y su propio bienestar. Grave error, ya que el que tiene muchas obligaciones a su cargo, la principal y la más importante, de la que dependen todas las otras, es cuidar su salud.



